

Mardi 1^{er} décembre 2015:

***10h à 18h : *Visages de l'effroi, violence et fantastique de David à Delacroix*, exposition au Musée de la Vie romantique, Hôtel Scheffer-Renan, Paris 9^e, 16 rue Chaptal. Du 3 novembre au 28 février 2016, sauf le lundi et les jours fériés. Entrée : 7 euros ; tarif réduit : 5 euros ; gratuit pour les moins de 18 ans.**

[Carine Fréard attire notre attention sur les illustrations par Louis Boulanger d'œuvres de Hugo : deux inspirées par « Fantômes » dans *Les Orientales*, deux par *Le Dernier Jour d'un condamné* – « Les Spectres sans tête » et « La Charrette du condamné » -, une par *Notre-Dame de Paris* : « La Recluse ».]

***10h à 18h : Maison de Victor Hugo, 6 place des Vosges, Paris 4^e. Tous les jours sauf lundis et fériés.**

-Au 2^e étage : appartement de Victor Hugo ; entrée libre. *Hugologie* Julius Baltazar Michel Butor [président d'honneur de la Société des Amis de Victor Hugo], nouvelle exposition à la Maison de Victor Hugo, commissariat Michèle Bertaux, Paris 4^e, 6 place des Vosges, du 3 novembre au 24 janvier.

[A l'occasion de l'exposition, paraît un livre de Julius Baltazar : *Hugologie*, avec la complicité de Michel Butor. Préface de Gérard Audinet (directeur des maisons de Victor Hugo Paris / Guernesey), textes de Michèle Bertaux, Michel Butor et François Xavier. Version bilingue français / anglais, traduction en étasunien (sic) par Joshua Watsky. + 70 reproductions en couleurs. Editions du Littéraire, collection « La bibliothèque d'Orphée », 200X200, 96 pages, 20 euros.]

-Au 1^{er} étage : nouvelle exposition *Eros Hugo / Entre pudeur et excès*, commissaire Vincent Gille, du 19 novembre au 21 février ; entrée : 7 euros ; tarif réduit : 5 euros. <http://maisonsvictorhugo.paris.fr/fr/expositions/eros-hugo-entre-pudeur-exces>
[Les membres de la Société des Amis de Victor Hugo ont été invités au vernissage, le 18. [Une visite guidée gratuite par le commissaire de l'exposition sera proposée, le 1^{er} février, dans le cadre du Festival Victor Hugo et Égaux](#)]

***10h à 14h et 16h à 18h : Maison Musée Victor Hugo de Pasajes (Espagne), ouverte du mardi au samedi et de 10h à 14h le dimanche. Entrée gratuite. Au 1^{er} étage, exposition permanente : *Voyage vers la mémoire* ; voir <http://victor-hugo.org/fr/musee-et-expositions-permanentes-autour-de-victor-hugo/>**

***10h à 16h (dernière admission) : Hauteville House, la maison de Victor Hugo à Guernesey, Saint-Pierre Port, 38 rue Hauteville, est fermée au public et rouvrira du 10 avril au 25 septembre 2016, sauf le mercredi ; il est recommandé de réserver par téléphone ou par courriel : +44 (0)1481 721 911 ; plein tarif (à partir de 27 ans) : 7 euros ; voir <http://maisonsvictorhugo.paris.fr/fr/informations-pratiques/votre-visite-hauteville-house-guernesey>**

*10h à 17h 45 : *Rodin, le laboratoire de la création*. Musée Rodin, Paris 7^e, 79 rue de Varenne. [Avec de nombreuses représentations de Hugo par l'artiste]. De 10h à 17h 45 tous les jours et le mercredi jusqu'à 20h 45. Prolongation jusqu'au 6 décembre. Les collections permanentes sont de nouveau exposées depuis le 12 novembre.

*10h à 12h 30 et 14h à 18h: *Il y a 130 ans, la mort de Victor Hugo*, exposition à la Maison Vacquerie-Musée Victor Hugo de Villequier (Seine-Maritime), Quai Victor Hugo. Fermeture pour travaux du 2 novembre à fin décembre. Tél : 02.35.56.78.31 / site Internet : www.museevictorhugo.fr

*11h à 17h: Maison de Victor Hugo et Musée littéraire (rénové) à Vianden (Luxembourg) - réouverture depuis le 11 mai. Tous les jours sauf lundi. Tarif plein : 4 euros. Informations : <http://www.victor-hugo.lu/cgi-bin/baseportal.pl?htx=/musee&cap=mus>

* Chaque jour, du 12 décembre 2014 au 19 décembre 2015, un segment d'une phrase de 10 kilomètres est peint au pochoir sur les murs de la ville de Mons, dans le cadre du programme littéraire de Mons, Capitale européenne de la Culture en 2015 (qui a été présenté mercredi 23 avril). Cette phrase est écrite à partir du patrimoine littéraire montois, notamment le mouvement surréaliste qui y fut très dynamique. De grands auteurs européens sont mis à l'honneur, de Stefan Zweig à André Gide, en passant par Victor Hugo, Verlaine, Beauvoir, qui ont écrit sur Mons (source : *L'Avenir*).

***18h 30**: *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, Brisbane (Australie), du 10 novembre au 17 janvier 2016. [Prochaines représentations le 2 à 13h et 19h 30.](#)

*19h : *Ecce deus, le génie selon Victor Hugo*, de et avec Jean-Baptiste Ponsot, d'après Victor Hugo, mise en scène Baptiste Belleudy, Studio Hébertot, Paris 17^e, 78 bis bvd des Batignolles. Depuis le 7 novembre [jusqu'au 3 janvier](#). Tous les jours sauf dimanche et lundi. Le dimanche à 17h. Places : 25 euros ; tarif réduit : 18 euros ; moins de 26 ans : 10 euros.

[« Un voyage dans le monde infini des géants qui ont illuminé la terre depuis Homère jusqu'à Newton »]

***19h** : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil (livret) et Claude-Michel Schönberg (musique), version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Laurence Connor et James Powell ; voir la distribution sur le site officiel : <http://www.lesmis.com/broadway/about/cast-and-creatives/>. Broadway, Imperial Theatre. [Alfie Boe a succédé depuis début septembre à Ramin Karimloo dans le rôle de Jean Valjean.] [Prochaine représentation le 2 décembre à 19h.](#)

***19h** : *Les Misérables* spectacle musical de Boublil et Schönberg, [version coréenne, Séoul, Blue Square, Samsung Electronics Hall. du 1^{er} au 6 et du 8 au 13 décembre.](#) Distribution et réservations depuis le 9 septembre : <http://ticket.interpark.com/Global/Play/Goods/GoodsInfo.asp?GoodsCode=15010107>

***19h 30 :** *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird, Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave., London, W1D 6BA). Du lundi au samedi à ce même horaire et en matinée à 14h 30 le mercredi et le samedi. Réservations possibles jusqu'au 26 mars 2016.

***20h :** *Ruy Blas* ou *la Folie des Moutons noirs* d'après Victor Hugo, adaptation et mise en scène Axel Drhey, interprète du rôle titre en alternance avec Julien Jacob ; et avec Paola Secret (la Reine d'Espagne), Mathieu Alexandre (Don Salluste), Bertrand Saunier (Don César), Roland Bruit (le Roi d'Espagne [absent du drame de Hugo]). Durée : 1h 35 sans entracte – « à partir de 7 ans » (!). Paris, Théâtre 13 / Seine, 30 rue du Chevaleret, du 3 novembre au 13 décembre ; du mardi au samedi à 20h, le dimanche à 16h.

[Spectacle créé à Avignon en 2014 et repris cet été. Point de départ déclaré : *La Folie des grandeurs* ; intentions: « Revisiter la tragédie [sic] de Victor Hugo pour en faire une comédie burlesque [...] Adapter une des plus célèbres tragédies [resic] de la littérature française pour en faire une comédie délirante » ; objectif : « Divertir ! [...] rendre hommage à ce texte. Lui donner humblement [sic] une autre lecture » ; originalités : « Là où Hugo débute son récit [sic] avec la disgrâce de Salluste, nous faisons le choix de raconter ce qui se passe avant. Découvrir le personnage avant sa chute pour ainsi rire de sa déchéance. De nombreuses scènes ont été totalement créées et écrites pour alimenter le comique de situation. [...] Pour pouvoir faire rire avec ces personnages, il était important de garder leur drame personnel. Mais aussi leur conférer une caractérisation plus forte [...] obtenir une œuvre moderne et singulière [sic] » (source : *Les Nouvelles du 13*, avec un éditorial de la directrice soi-disant « puriste », où on peut lire que « dans cette version complètement déjantée la tragédie [sic] devient comédie, on y trouve la démesure et la grandiloquence si chères à Hugo [sic] [...] Ils ont réussi le tour de force de me faire rire avec *Ruy Blas*. / Et ça, croyez-moi, ce n'était pas gagné d'avance... ». Rappelons, une fois de plus, que *Ruy Blas* n'est pas une tragédie mais un drame, représentatif du mélange des genres, que Hugo a toujours pratiqué et où se trouve donc inscrit le comique dès l'origine ... Faire de ce drame une pure comédie est une entreprise réductrice qui s'apparente à un très vieux genre : la parodie.]

***23h 10 :** *Le Dahlia noir*, film de Brian de Palma (2006), adaptation du roman éponyme de James Ellroy. [Chaîne Ciné + Premier](#).

[Une citation, dans le film, de *L'Homme qui rit*, adaptation cinématographique par Paul Leni du roman de Hugo.]

Mercredi 2 décembre (Journée internationale pour l'abolition de l'esclavage) :

***10h et 19h :** *Les Misérables*, par la compagnie Les Karyatides, spectacle de Karine Birgé et Marie Delhaye, mise en scène Agnès Limbos, avec Julie Nathan, Naïma Triboulet, collaboration artistique et dramaturgie Félicie Artaud, collaboration à l'écriture Françoise Lott, [Lille, Le Grand Bleu. Autres représentations les 3 et 4 à 10h et 14h 30, le 5 à 20h.](#) <http://legrandbleu.com/les-spectacles/les-miserables>

***10h à 18h : *Dialogues avec Victor Hugo*, Musée des Beaux-Arts de Lyon, 20 Place des Terreaux. Ouvert tous les jours sauf mardi et jours fériés de 10h à 18h, vendredi de 10h30 à 18h. Fermetures partielles entre 12h30 et 14h.**

[Des étudiants du Master Lettres de l'Université Lyon 2 ont été invités à travailler à un parcours audioguidé associant des lectures de textes de Hugo aux collections de peintures et de sculptures du XIXe siècle du Musée]

***10h 30 à 18h : Maison natale de Victor Hugo à Besançon, 140 Grande-Rue. Tous les jours sauf le mardi. Entrée : 2,50 € en plein tarif. Voir aussi <http://victor-hugo.org/fr/musee-et-expositions-permanentes-autour-de-victor-hugo/>**

***Activités organisées (tarif : 5 euros pour les enfants ; 7 euros pour les adultes) par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6 place des Vosges, dans l'appartement du 2^e étage :**

-10h 30 : Visite tactile de l'exposition *Eros Hugo* pour personnes non voyantes ou mal voyantes. Réservations auprès de inga.walc-bezombes@paris.fr

-13h 30 : *Cosette et Gavroche*, visite contée ;

-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'œuvre*, visite en lecture labiale ;

-15h : *Mille et une bêtises*, visite contée.

-16h : *Victor Hugo citoyen et homme politique*, visite conférence.

[*20h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Luca Salsi dans le rôle titre, Francesco Demuro \(le Duc\), Lisette Oropesa \(Gilda\), Andrea Mastroni \(Sparafucile\), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>](http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918)

Judi 3 décembre (Journée nationale des personnes handicapées):

***14h 30 (pour les scolaires) et 19h 30 : *Les Misérables*, par le Théâtre du Kronope, [Le Puy-en-Velay \(Haute-Loire\)](#).**

***16h : Visite conférence dans l'exposition *Eros Hugo / Entre pudeur et excès*, Maison de Victor Hugo, 6 place des Vosges, Paris 4^e. [Autres visites conférences les 5, 10, 12, 17, 19 décembre.](#)**

<http://maisonsvictorhugo.paris.fr/fr/expositions/eros-hugo-entre-pudeur-exces>

[Les membres de la Société des Amis de Victor Hugo ont été invités au vernissage, le 18. [Une visite guidée gratuite par Vincent Gille, commissaire de l'exposition, sera proposée, le 1^{er} février, dans le cadre du Festival Victor Hugo et Égaux](#)]

***19h : *Les Travailleurs de la mer*, par Paul Fructus, [Avignon \(Vaucluse\), Théâtre du Chêne noir](#).**

[Spectacle que nous soutenons vivement]

***19h : *Ecce deus, le génie selon Victor Hugo*, de et avec Jean-Baptiste Ponsot, d'après Victor Hugo, mise en scène Baptiste Belleudy, Studio Hébertot, Paris 17^e, 78 bis bvd des**

Batignolles. Depuis le 7 novembre. Tous les jours sauf dimanche et lundi. Le dimanche à 17h. Places : 25 euros ; tarif réduit : 18 euros ; moins de 26 ans : 10 euros.

[Montage de textes sur les génies, extraits de *William Shakespeare*, et de quelques poèmes. Devant un magnifique agrandissement d'un portrait photographique de Hugo, l'acteur s'efforce, non sans succès, d'établir par un ton familier le contact avec le public, mais, élidant systématiquement les e, tronque les vers...]

*19h : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil (livret) et Claude-Michel Schönberg (musique), version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Laurence Connor et James Powell ; voir la distribution sur le site officiel : <http://www.lesmis.com/broadway/about/cast-and-creatives/>. Broadway, Imperial Theatre. [Alfie Boe a succédé depuis début septembre à Ramin Karimloo dans le rôle de Jean Valjean.] Prochaines représentations le vendredi 4 à 20h, le samedi 5 à 14h et 20h, le dimanche 6 à 13h 30 et 19h 30, les mardi 8 et mercredi 9 à 19h.

*19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, Brisbane (Australie), du 10 novembre au 17 janvier 2016. Prochaines représentations le vendredi 4 à 19h 30, le samedi 5 à 14h et 19h 30, le dimanche 6 à 14h, le mardi 8 à 18h 30, le mercredi 9 à 13h et 19h 30.

*20h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Leo Nucci dans le rôle titre, Stephen Costello (le Duc), Olga Peretyatko (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Prochaines représentations dans cette distribution le 6 à 18h et le 10 à 20h (hors abonnement). Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

Vendredi 4 décembre :

*20h : *Les Travailleurs de la mer*, par Paul Fructus, Avignon, Théâtre du Chêne noir.

[Spectacle que nous soutenons vivement]

* 20h 30 *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, Venise, Palazzo Barbarigo Minotto. Tous les vendredis, au moins jusqu'au 8 janvier 2016.

Samedi 5 décembre (145^e anniversaire de la mort d'Alexandre Dumas père) :

*Activités organisées (tarif : 5 euros pour les enfants ; 7 euros pour les adultes) par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6 place des Vosges, dans l'appartement du 2^e étage :

-10h : *L'Art d'être grand-père*, visite contée.

-11h 30 : *Notre-Dame de Paris*, visite contée.

- 13h : Visite en lecture labiale de l'exposition *Eros Hugo* pour personnes sourdes ou mal entendant. Réservations auprès de inga.walc-bezombes@paris.fr
- 14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'œuvre*, visite en lecture labiale ;
- 16h : *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée.

***13h** : *La Conspiration du général Malet*, téléfilm de Jean-Pierre Marchand (1963), scénario (en collaboration avec Stelio Lorenzi) et dialogues : André Castelot ; avec François Maistre (le général Malet) et Yves Vincent (le général La Horie). [Chaîne Histoire](#).

[Une occasion de se rappeler que cette conspiration dans laquelle fut impliqué le parrain de Victor Hugo, le général Victor Fanneau de La Horie, et qui valut à celui-ci d'être fusillé, n'était pas dirigée contre Napoléon III comme on l'a entendu dans l'émission *Sur les traces de Victor Hugo*, diffusée par TV 5, samedi 24 octobre...mais contre Napoléon Ier.]

***18h 10** : [Ca peut pas faire de mal, première de 3 émissions consacrées à des lectures de textes de Hugo par Guillaume Gallienne : extraits de Notre-Dame de Paris, Chaîne France-Inter](#).

[C'est Carine Fréard qui a attiré mon attention sur ces lectures ; lien pour les écouter en ligne jusqu'à 2018 : <http://www.franceinter.fr/emission-ca-peut-pas-faire-de-mal-2>]

***20h** : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Luca Salsi dans le rôle titre, Francesco Demuro (le Duc), Lisette Oropesa (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. [Prochaine représentation dans cette distribution le 8 décembre](#). Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

***20h 30** : [Les Misérables par l'Atelier théâtre du Lycée Saint-Joseph de Châteaubriant, au profit du Téléthon, à Sion-les-Mines \(Loire-Atlantique\), salle du Breil](#).

***21h** : *Ecrits de voyages et cris du cœur*, textes de Victor Hugo 1834-1843, par Adeline Jondot (textes et chant) et Pascal Lamige (accordéon et chant), [Peyrehorade, à la Lutz, place Aristide-Briand](#)

Dimanche 6 décembre :

***18h 30** : *Ruy Blas*, drame de Hugo, reprise de la mise en scène de Christian Pélissier, Compagnie Au bout du quai. Bouffon Théâtre, Paris 19^e, 26-28 rue de Meaux. [Prochaines représentations dans ce théâtre : à 18h 30 dimanche 13 décembre ; à 20h 30 le jeudi 17 décembre. Puis au Théâtre de Ménilmontant, salle Labo, Paris 20^e, 15 rue du Retrait, le 26 janvier à 19h 30, le 27 à 20h 30, les 5 et 6, 10 et 11, 19 et 20 février à 19h (dates sous réserve de confirmation). Sont annoncés – mais sans précision de dates -, en *Ruy Blas*, Pierre-François Lamiraud [qui a incarné un illustre interprète du rôle, Mounet-Sully, dans *Répétitions mouvementées / Victor Hugo et ses interprètes*, et Tolstoï dans *Hugo et Tolstoï sont de retour*, comédies de **Danièle Gasiglia**, et qui a participé à

plusieurs lectures de textes pour la Société des Amis de Victor Hugo] et Thibault Lecaillon. Sur le reste de la distribution voir la version longue de la présente lettre.

***0h :** Les Misérables / L'Évadé du bagne, 1^e partie : « La Chasse à l'homme », adaptation avec V. N. Novarese, Mario Monicelli, S. Vanzina, et réalisation de Riccardo Freda (1947), avec Gino Cervi (Jean Valjean), Giovanni Hinrich (Javert), Luigi Pavese (Thénardier), one Romano (La Thénardier), Duccia Giraldi (Cosette enfant), Marcello Mastroianni (un révolutionnaire). V.O. sous-titrée. [Chaîne France 3. Suite le 13 décembre.](#)

Lundi 7 décembre (Journée mondiale du chant choral) :

***16h 05 :** Olivier Barrot reçoit Judith Perrignon pour son *Victor Hugo vient de mourir* (L'Iconoclaste) dans le cadre de l'émission *Un livre un jour* (durée 10'). France 3.

***17h 30 :** Assemblée générale de la Société des Amis de Victor Hugo, Bibliothèque de l'Arsenal (entrée 1 rue de Sully par le terre-plein, Paris 4^e; station de métro le plus proche : Sully-Morland).

***Ce 7 décembre, Denis Sellem nous a signalé une citation lue par lui dans un jardin de Kiev (Ukraine) et attribuée à Victor Hugo, que l'on peut traduire ainsi : «La société est le corps de l'homme et la nature son esprit». Quels peuvent bien en être le texte original et la référence ?**

Mardi 8 décembre:

***11h à 18h :** Exposition à Drouot (salles 5 et 6) des premiers trésors de la bibliothèque de Pierre Bergé, mis en vente le 11 décembre. Exposition qui se poursuit le 9 aux mêmes heures et le 10 de 11h à 21h. Catalogue consultable en ligne : <http://asp.zone-secure.net/v2/index.jsp?id=2637/4688/61064&lng=fr> Belle déclaration d'admiration de Pierre Bergé pour Hugo : <http://www.rtl.fr/culture/arts-spectacles/la-bibliotheque-de-pierre-berge-va-etre-dispersee-a-partir-du-vendredi-11-decembre-a-drouot-7780791815>

[Entre autres

-n° 67 : édition d'*Hernani* dédiée « à Prosper Mérimée / son ami Vr. Hugo » à laquelle est jointe une lettre de Mérimée à Hugo, lui demandant une stalle pour Beyle [Stendhal] avec cette déclaration : « Tenez-nous pour des soldats dévoués » (estimation : 8 à 12.000 euros) ;

-n° 71 : *Le Roi s'amuse*, dédié « à M. Gérard Labrunie [Nerval] / son ami Victor H. » (est. 40 à 60.000 euros);

-n° 77 : lettre de Hugo à Chateaubriand du 16 décembre 1840, qui accompagnait l'envoi d'un exemplaire du poème *Le Retour de l'Empereur* avec la fière réponse datée du 18 de Chateaubriand, dont cette phrase : « Quelle que soit la grandeur d'une renommée, je préférerai toujours la liberté à la gloire ». Lors de l'exposition de ces lettres à la Bibliothèque de l'Arsenal, j'avais remarqué deux différences, dans la phrase qui précède, avec le texte publié dans l'édition chronologique des *Oeuvres complètes de Hugo* : « J'admire plus que personne l'immensité du génie de Napoléon mais avec

des réserves que vous avez faites vous-même dans deux ou trois de vos plus belles odes » au lieu de « Je sens plus que personne l'immensité du génie de Napoléon mais avec les réserves que vous avez faites vous-même dans deux ou trois de vos plus belles odes » (est. 30 à 40.000 euros).

-n° 82 : un dessin – plume, lavis à l'encre noir et à l'aquarelle, avec rehauts d'or et de gouache - de ruines gothiques par Hugo, authentifié par Pierre Georget (est. 50 à 80.000 euros) ;

-n° 84 : la 1^e édition de *Madame Bovary*, dédiée à Hugo par Flaubert en ces termes : « Au Maître / Souvenir et hommage Gve Flaubert » accompagnée de fragments manuscrits du premier jet du roman (est. entre 400.000 et 600.000 euros) ;

-n° 87 : la 1^e édition de *Théophile Gautier / Notice littéraire précédée d'une lettre de Victor Hugo*, 1859, dédiée à Flaubert par Baudelaire en ces termes : « À Gustave Flaubert, admiration, amitié et dévouement, C.B. » (est. entre 80.000 et 120.000 euros) ;

-n° 90 : *Paris*, dédié « à M. Paul Verlaine Victor Hugo », accompagné de la lettre de remerciement de Verlaine, qui se termine ainsi : « Vous témoignant de nouveau ma profonde gratitude, je vous prie d'agréer, cher et vénéré Maître, l'affectueux hommage de mon respect sans bornes » (est. 10 à 15.000 euros). Il rendra compte de cette publication dans la *Revue des Lettres et des Arts* le 24 novembre 1867]

*14h 30 à 16h 30 : « Victor Hugo et la photographie », 3^e d'une série de conférences de Cyril Devès - Docteur en Histoire de l'art, Enseignant et Chercheur à l'École Émile Cohl - intitulée *Représenter Victor Hugo : la légende d'un siècle* [reprenant le titre d'un colloque des 20 et 21 mars derniers, dont il fut un des organisateurs], Université Tous Âges, Bourgoin-Jallieu (Isère), Maison du Conseil général - Salle des conférences 18 avenue Frédéric Dard. Amphithéâtre : 294 places - Inscription préalable (payante); <http://www.bourgoinjallieu.fr/culture/conferences-uta>

Mercredi 9 décembre (110^e anniversaire de la loi de Séparation des Églises et de l'État** ; Journée nationale de la laïcité) :

*0h 40 : *L'Apollonide, souvenirs de la maison close*, film de Bertrand Bonello (2011). Arte.

[Sur l'inspiration hugolienne du cinéaste, voir le compte rendu de Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°10 (2011), p. 119-120]

*Activités organisées (tarif : 5 euros pour les enfants ; 7 euros pour les adultes) par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6 place des Vosges, dans l'appartement du 2^e étage :

-13h 30 : *Cosette et Gavroche*, visite contée ;

-14h 30 : *La Question de la femme dans la vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite-conférence ;

-15h : *Mille et une bêtises*, visite contée.

-16h : *Victor Hugo, la vie et l'œuvre*, visite-conférence.

*20h 30: *Mangeront-ils?*, comédie de Victor Hugo, Mise en scène Muriel Vernet, avec Stéphane Auvray-Nauroy, Florent Barret-Boisbertrand, Sébastien Depommier, Laurène Fardeau, Laurent Marielle-Tréhouart et Philippe Sire, Scénographie - décor Daniel

Martin, Film Jean Guillaud, Costumes Anne Jonathan. [Seynod \(Haute-Savoie\), Auditorium.](#)

[[À voir : un portrait fantaisiste de Hugo, collage de Louis Calaferte, qui accompagnait l'annonce de représentations de ce spectacle : <http://www.erac-cannes.fr/insertion/les-spectacles-fijad/mangeront-ils> \]](#)

[*Clip de Geoffroy Groult sur « Demain dès l'aube » signalé par Sud-Ouest le 9 décembre : <https://vimeo.com/147642713>](#)

[**Article premier. - La République assure la liberté de conscience. Elle garantit le libre exercice des cultes sous les seules restrictions édictées ci-après dans l'intérêt de l'ordre public.](#)

[Art. 2.- La République ne reconnaît, ne salarie ni ne subventionne aucun culte. En conséquence, à partir du 1er janvier qui suivra la promulgation de la présente loi, seront supprimées des budgets de l'État, des départements et des communes, toutes dépenses relatives à l'exercice des cultes. Pourront toutefois être inscrites auxdits budgets les dépenses relatives à des services d'aumônerie et destinées à assurer le libre exercice des cultes dans les établissements publics tels que lycées, collèges, écoles, hospices, asiles et prisons.\]](#)

[Jeudi 10 décembre \(Journée mondiale des droits de l'homme et journée internationale pour les droits des animaux\):](#)

[*Anna Chirescu nous signale un appel à candidature de danseurs et d'acrobates, qui se clôt aujourd'hui, pour la distribution de *Notre-Dame de Paris*, spectacle musical de Cocciante et Plamondon, chorégraphie de Martino Müller, ce qui présage une reprise dont les dates et les lieux ne sont pas encore connus.](#)

Voir <http://www.regardencoulisse.com/casting-danseursdanseuses-pour-notre-dame-de-paris/>

[*14h : Soutenance de Judith Wulf en vue d'une Habilitation à diriger des recherches sur un dossier intitulé *Écrire en romans; formes et imaginaires de la langue au XIXe siècle*, contenant notamment l'ouvrage inédit *La relation romanesque; récits, formes et imaginaires d'une langue commune*. Jury composé d'Éric Bordas \(ENS Lyon\), Jacques Dürrenmatt \(Université Paris-Sorbonne\), Claude Millet \(Université Paris 7\), Steve Murphy \(Université Rennes 2\), Florence Naugrette \(Université Paris-Sorbonne\), Paule Petitier \(Université Paris 7\). Salle Louis Liard, en Sorbonne, Paris 5^e, 17 rue de la Sorbonne.](#)

[*19h : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil \(livret\) et Claude-Michel Schönberg \(musique\), version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Laurence Connor et James Powell ; voir la distribution sur le site officiel :](#)

<http://www.lesmis.com/broadway/about/cast-and-creatives/>. Broadway, Imperial Theatre. [Alfie Boe a succédé depuis début septembre à Ramin Karimloo dans le rôle de Jean Valjean.] Prochaines représentations le vendredi 11 à 20h, le samedi 12 à 14h et 20h, le dimanche 13 à 13h 30 et 19h 30, les mardi 15 et mercredi 16 à 19h.

*19h 30 : Dans la maison de Gavroche, par Jean-Christophe Bailly, Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6 place des Vosges, Entrée libre mais réservation obligatoire auprès de Inga.walc-bezombes@paris.fr

*19h 30: Les Misérables, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, Brisbane (Australie), du 10 novembre au 17 janvier 2016. Prochaines représentations le vendredi 11 à 19h 30, le samedi 12 à 14h et 19h 30, le dimanche 13 à 14h, le mardi 15 à 18h 30, le mercredi 16 à 13h et 19h 30.

*20h : Les Misérables spectacle musical de Boublil et Schönberg, version coréenne, Séoul, Blue Square, Samsung Electronics Hall. Autres représentations le vendredi 11 à 20h, le samedi 12 et le dimanche 13 à 14h et 19h, le mardi 15 à 20h, le mercredi 16 à 15h et 20h. Distribution et réservations depuis le 9 septembre : <http://ticket.interpark.com/Global/Play/Goods/GoodsInfo.asp?GoodsCode=15010107>

*20h : Rigoletto, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Leo Nucci dans le rôle titre, Stephen Costello (le Duc), Olga Peretyatko (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

*Carine Fréard nous a signalé, ce 10 décembre, l'affichage dans le métro parisien des 16 premiers vers d'un poème de Hugo, « Aux arbres » (*Les Contemplations*, livre 3^e, XXIV), sous un titre commun aux autres poèmes affichés : « Ode à la nature ».

Vendredi 11 décembre :

*15h : Vente à Drouot (salles 5 et 6) des premiers trésors de la bibliothèque de Pierre Bergé ; voir le 8. Catalogue consultable en ligne : <http://asp.zone-secure.net/v2/index.jsp?id=2637/4688/61064&lng=fr>

[Résultats : lots n° 71, 38.000 euros ; n° 77, 55.000 euros ; n°82, 400.000 euros ; n°84, 368.000 euros ; n°87, 120.000 euros ; n°90, 23.500 euros.]

*20h : Rigoletto, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Luca Salsi dans le rôle titre, Francesco Demuro (le Duc), Lisette Oropesa (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

Samedi 12 décembre :

*10h : Le Discours critique sur la religion de Victor Hugo, de 1914 à 1944, communication de Jordi Brahamcha Marin au Groupe interuniversitaire de travail sur Hugo, Université Paris-Diderot, Bibliothèque Jacques Seebacher, Les Grands Moulins, Paris 13^e, 5-7 rue Thomas Mann, bâtiment A, 2^e étage.

*Activités organisées (tarif : 5 euros pour les enfants ; 7 euros pour les adultes) par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6 place des Vosges, dans l'appartement du 2^e étage :

-10h : *L'Art d'être grand-père*, visite contée.

-11h 30 : *Notre-Dame de Paris*, visite contée.

-14h 30 : *Victor Hugo et le combat contre la peine de mort*, visite conférence ;

*18h 10 : Ça peut pas faire de mal, deuxième de 3 émissions consacrées à des lectures de textes de Hugo par Guillaume Gallienne : extraits d'Hernani, de Ruy Blas, du Roi s'amuse et de Lucrèce Borgia, avec le concours de la comédienne Anna Cervinka, Chaîne France-Inter.

[C'est **Carine Fréard** qui a attiré mon attention sur ces lectures; lien pour les écouter en ligne jusqu'à 2018 : <http://www.franceinter.fr/emission-ca-peut-pas-faire-de-mal-2>]

*20h 30: Les Misérables, par le Théâtre du Kronope, mise en scène Guy Simon, Aubagne (Bouches-du-Rhône), Théâtre Comoedia, cours Foch. 04 42 18 19 88.

*20h 45 : La Vie rêvée d'Eugénie Hugo de Luc Tallieu avec Lucie Falcou, au Théâtre Na Loba de Pennautier (Aude).

Dimanche 13 décembre :

*1h 30 : L'Apollonide, souvenirs de la maison close, film de Bertrand Bonello (2011).
Arte.

[Sur l'inspiration hugolienne du cinéaste, voir le compte rendu de Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°10 (2011), p. 119-120]

Lundi 14 décembre :

*0h : Les Misérables / L'Évadé du bagne, 2^e partie : « Tempête sur Paris », adaptation avec V. N. Novarese, Mario Monicelli, S. Vanzina, et réalisation de Riccardo Freda (1947), avec Gino Cervi (Jean Valjean), Giovanni Hinrich (Javert), Luigi Pavese (Thénardier), one Romano (La Thénardier), Duccia Giraldi (Cosette enfant), Marcello Mastroianni (un révolutionnaire). V.O. sous-titrée. Chaîne France 3.

Mardi 15 décembre:

*19h 45 : L'Apollonide, souvenirs de la maison close, film de Bertrand Bonello (2011). En présence du réalisateur. Cinéma Christine 21, Paris 6^e, 4 rue Christine. Places 8 euros ; tarifs réduits 5 et 6 euros.

[Sur l'inspiration hugolienne du cinéaste, voir le compte rendu de Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°10 (2011), p. 119-120]

*20h : Rigoletto, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Juan Jesus Rodriguez dans le rôle titre, Stephen Costello (le Duc), Olga Peretyatko (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal.. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

*Denis Sellem nous a signalé ce 15 décembre qu'une sculpture d'Arnaud Kasper représentant Victor Hugo est exposée actuellement à la Galerie Montmartre sur la place du Tertre. Le site de l'artiste nous apprend que le monument conçu par lui en guise d'hommage a été acquis par la ville de Courbevoie en 2007 et installé sur le parvis de la Bibliothèque municipale. Une vidéo mise en ligne par Arnaud Kasper à ce sujet en 2010 peut être consulté avec profit : <https://www.youtube.com/watch?v=8tFDJfXrvpU>

Mercredi 16 décembre (centenaire de la naissance de Sviridov, compositeur en 1952 d'une musique de scène pour *Ruy Blas*):

*Activités organisées (tarif : 5 euros pour les enfants ; 7 euros pour les adultes) par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6 place des Vosges, dans l'appartement du 2^e étage :

-13h 30 : *Cosette et Gavroche*, visite contée ;

-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'œuvre*, visite-conférence ;

-15h : *Mille et une bêtises*, visite contée.

-16h : *La Question de la femme dans la vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite-conférence.

*Vente Alde ce 16 décembre à la salle Rossini (Paris 9^e, 7 rue Rossini) avec une édition illustrée de *L'Année terrible* de 1879 dédicacée « Au brave citoyen Bonhoure » (estimée 800 à 1000 euros ; adjugée 1500 euros) et deux lettres de Juliette Drouet à Hugo (estimées chacune 700 à 800 euros ; adjugées chacune 1100 euros).

[Juliette Drouet (1806-1883). L.A.S. « Juliette », 30 septembre [1841], à Victor Hugo ; 4 pages in-4.

« Tenez mon cher petit bonhomme voilà votre lettre que je vous donne de bien bon cœur et de toute mon âme. Lisez la seulement avec autant d'indulgence qu'elle est écrite avec amour et tout sera pour le mieux ». Elle a arrêté son travail de copiste, la nuit tombant. « J'ai une venette affreuse que vous ne sovez allé à St Prix [...] vous êtes très capable de me faire acheter du chasselas à neuf sous la livre pendant que vous allez vendanger à St Prix ». Le soir tombe et elle n'y voit goutte maintenant. Elle est triste de

voir les jours courts arriver à grand pas : « je n'aurai pas pour occuper mes longues veillées un pauvre petit morceau de voyage à grignotter [...] je vois bien au train dont vous y allez que vous ne me donnerez pas la joie cette année de vivre avec vous libres et sous le ciel comme deux oiseaux qui ont des ailes et qui s'en servent. Quand je pense à cela je ne me sens pas le courage de commencer l'hiver, c'est trop triste et j'aimerais mieux mourir tout de suite que de vivre de cette vie étouffante de coq en pâte à qui on a crevé les yeux. Maintenant je ne me plains pas trop haut parce qu'enfin je vous ai bien un peu, mais dans huit ou quinze jours, quand votre famille sera revenue à Paris, je ne sais pas ce que je deviendrai. [...] Mon toto, mon cher toto, mon adoré toto je sais bien que ce n'est pas ta faute mais la privation des deux seul mois de bonheur réels et complets [...] me fera un mal affreux cette année. Je ne t'en veux pas mon pauvre amour mais je suis triste et découragée malgré moi. Je t'aime trop mon Victor adoré. Je t'aime, Juliette ».

-. Juliette Drouet. L.A.S. « Juliette », 20 septembre [1849], à Victor Hugo ; 4 pages in-8.

Lettre citant « la Légende du beau Pécopin et de la belle Bauldour » contée par Hugo dans *Le Rhin* (lettre XXI). « Bonjour, mon doux adoré, bonjour, mon toto toujours plus beau, plus jeune et plus charmant, bonjour. Je ne sais pas comment s'opère le prodige mais cela est. Peut-être est-ce à force de vous aimer que mon amour opère sur vous comme une vraie jouvence. Toujours est-il que plus je vous aime et plus vous êtes charmant, mon beau Pécopin. Quant à moi j'ai pris les devants sur les charmes séculaires de la pauvre Bauldour. Je suis plus vieille, plus glabre et plus griffonne que la pauvre vieille amoureuse. Je ne sais pas où cela s'arrêtera mais j'éprouve le besoin de rétrograder pour ne pas me faire peur à moi-même. Vous m'avez quitté bien vite hier, mon petit homme, pourquoi cela ? Vous aviez à écrire, dites-vous, mais vous auriez très bien pu écrire à la maison je ne vous aurai pas dérangé et j'aurais été avec vous une heure de plus. Tâchez donc de faire votre correspondance auprès de moi. Autrefois vous n'y auriez pas manqué. Est-ce à cause de Mme Olympe ? »... Elle encourage son « petit homme adoré » à reprendre ses bonnes habitudes, pour lui faire plaisir. « Je vous envoie tout ce que j'ai de meilleur en moi, faites-en ce que vous voudrez, je vous le donne en toute propriété. Juliette ».

Jeudi 17 décembre:

*0h 55 : *Les Misérables*, du roman à la réalité, film de Didier Martiny, Chaîne France 5. [Très intéressante enquête sur des équivalents actuels des personnages du roman de Victor Hugo.]

*14h : Soutenance par Gérard Pouchain d'une thèse sur travaux : *Recherches biographiques et iconographiques sur Victor Hugo et Juliette Drouet*, devant un jury composé de Yvan Leclerc (directeur, Université de Rouen), Chantal Brière (Université Paris-Diderot), Jean-Marc Hovasse (CNRS/ITEM) et Florence Naugrette (Université Paris-Sorbonne). Université de Rouen, Mont-Saint-Aignan (Seine-Maritime), rue Lavoisier, salle du Conseil Danielle Roussel, bâtiment A, 3e étage.

*14h 15 et 20h 30: Les Misérables, par le Théâtre du Kronope, adaptation Christiane Craviatto, mise en scène Guy Simon, [Morteau \(Doubs\). Réservations 03 81 67 18 53.](#)

*19h : Les Misérables, spectacle musical d'Alain Boublil (livret) et Claude-Michel Schönberg (musique), version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Laurence Connor et James Powell ; voir la distribution sur le site officiel : <http://www.lesmis.com/broadway/about/cast-and-creatives/>. Broadway, Imperial Theatre. [Alfie Boe a succédé depuis début septembre à Ramin Karimloo dans le rôle de Jean Valjean.] [Prochaines représentations le vendredi 18 à 20h, le samedi 19 à 14h et 20h, le dimanche 20 à 13h 30 et 19h 30, les mardi 22 et mercredi 23 à 19h.](#)

*19h 30: Les Misérables, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, Brisbane (Australie), du 10 novembre au 17 janvier 2016. [Prochaines représentations le vendredi 18 à 19h 30, le samedi 19 à 14h et 19h 30, le dimanche 20 à 14h, le mardi 22 à 18h 30, le mercredi 23 à 13h et 19h 30.](#)

*20h : Les Misérables spectacle musical de Boublil et Schönberg, version coréenne, Séoul, Blue Square, Samsung Electronics Hall. [Autres représentations le vendredi 18 à 20h, le samedi 19 et le dimanche 20 à 14h et 19h, le mardi 22 à 20h, le mercredi 23 à 15h et 20h.](#) Distribution et réservations depuis le 9 septembre : <http://ticket.interpark.com/Global/Play/Goods/GoodsInfo.asp?GoodsCode=15010107>

*20h : Rigoletto, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Leo Nucci dans le rôle titre, Stephen Costello (le Duc), Olga Peretyatko (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

*20h 30 : [La mise en musique par Widor du poème « Extase » des Orientales \(« J'étais seul près des flots... »\) est, aux côtés de partitions de Witkowski, Guimet, Ferroud et Terrasse, au programme d'une manifestation conçue et préparée par Fabrice Boulanger et intitulée *Paysage musical et poétique lyonnais au temps de la Grande Guerre*, à laquelle participent des élèves des classes de chant, d'accompagnement au piano et de culture musicale au CNSMD de Lyon. Petit Théâtre des Musées Gadagne à Lyon. Programme repris le 18 à 12h 30.](#)

[Le duo de Widor, adapté pour quatuor, est interprété par Laurene Huet, Pauline Loncelle, François Alnusara, Quentin Desgeorges, accompagnés au piano par Roxane Gentil ou Justine Eckhaut,. Merci à Marie-Louise Demangeat de nous avoir signalé ce programme et les interprètes de l'œuvre de Widor]

*Ce 17 décembre

- Gérard Gengembre a donné une conférence, dans le cadre du Cercle d'études vernonnais, sur Victor Hugo et la Normandie, à Vernon, espace Philippe-Auguste, salle Maubert.

- Patrick Boucheron, dans sa leçon inaugurale *Ce que peut l'histoire*, au Collège de France, Amphithéâtre Marguerite de Navarre - Marcelin Berthelot, Paris 5e, de 17h à

18h, a cité la formule de Victor Hugo : « Étonner la catastrophe », tirée des *Misérables*, 3^e partie, livre 1^{er} (« Paris étudié dans son atome »), chapitre XI, « Railler, régner » (Edition Pocket, t. II, p. 24 à 26) ; lien avec le passage : <http://www.livresse.com/Livres-enligne/lesmiserables/030111.shtml> On peut télécharger la vidéo de la leçon inaugurale sur le site du Collège de France : <http://www.college-de-france.fr/site/patrick-boucheron/inaugural-lecture-2015-12-17-18h00.htm>

Vendredi 18 décembre :

*17h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Michele Mariotti, mise en scène Michael Mayer, avec Željko Lučić dans le rôle titre, Piotr Beczala (le Duc), Diana Damrau (Gilda), Štefan Kocán (Sparafucile), Oksana Volkova (Maddalena), Metropolitan Opéra de New York (2013), Chaîne Mezzo.

[L'action est transposée de nos jours dans un casino de Las Vegas...Attention ! Le sous-titrage, s'il n'a pas été changé depuis une précédente diffusion de cette captation par Mezzo Live HD, ne traduit pas les paroles chantées mais les adapte et fait dire, par exemple au Duc : « J'ai des vues sur une fille qui swingue / Alors en voiture, ma jolie, on va faire un tour / Tes airs de vedette de cinéma illuminent cet endroit de mille feux » !]

*Parution de *Hugo et Juliette / Dans la tourmente d'un coup d'État*, par Virginie Cadot, Edilivre, 350 pages, dépôt légal janvier 2016. Prix : 24 euros.

Samedi 19 décembre :

*Activités organisées (tarif : 5 euros pour les enfants ; 7 euros pour les adultes) par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6 place des Vosges, dans l'appartement du 2^e étage :

-14h 30 : *Victor Hugo, la vie et l'œuvre*, visite-conférence ;

-16h : *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée.

* 18h 10 : dernière des 3 émissions de *Ca peut pas faire de mal*, sur France-Inter, préparées par Estelle Gapt, Laura El Makki et Valérie Bour et consacrées à des lectures de textes de Hugo par Guillaume Gallienne, portait sur la poésie ; entre deux documents d'archives - Gaëtan Picon, se trompant comme tant d'autres sur la question à laquelle Gide fit la réponse que l'on sait, et Pierre Desproges déclarant que « Hugo a plus fait pour le prestige de la France que le camembert qui supporte moins bien le voyage » -, on a pu y entendre des extraits des *Feuilles d'automne* (« Ce siècle avait deux ans... »), des *Rayons et les Ombres* (« Fonction du poète »), des *Châtiments* (« Puisque le juste... », « Napoléon III »), des *Contemplations* (« Suite », « Trois ans après », « Demain dès l'aube... », « Ibo »), de *La Légende des siècles* (« À l'homme »), de *L'Art d'être grand-père* (« Georges et Jeanne », « Persévérance »); et, en milieu d'émission, la chanson de Colette Magny sur « Les Tuileries », interprétée par Yves Montand. Une remarque : Guillaume Gallienne, comme la plupart des acteurs, ne fait rien pour éviter les hiatus.

[C'est **Carine Fréard** qui a attiré mon attention sur ces lectures ; lien pour les écouter en ligne jusqu'à 2018 : <http://www.franceinter.fr/emission-ca-peut-pas-faire-de-mal-2>]

***20h :** *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Juan Jesus Rodriguez dans le rôle titre, Stephen Costello (le Duc), Olga Peretyatko (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

***Décès, ce 19 décembre, à l'âge de 71 ans, de Jacques Rampal, auteur de *Célimène et le Cardinal* (1993) et, en 1994, d'un livret en vers, *Esmeralda*, mis en musique par le compositeur israélien Dov Seltzer et par le compositeur et chef d'orchestre Jean-François Gassot. Il a expliqué dans le n°1 de *L'Écho Hugo* (2001, p. 38) pourquoi il avait adapté *Notre-Dame de Paris*.**

Dimanche 20 décembre (Journée internationale de la solidarité humaine):

***18h :** *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Luca Salsi dans le rôle titre, Francesco Demuro (le Duc), Lisette Oropesa (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

Lundi 21 décembre :

***Nous avons appris avec peine le décès de Lise Devinat, née Langlois-Berthelot, arrière-petite-fille de Paul Meurice, petite-nièce de Georges Clemenceau, survenu ce 21 décembre dans sa 93^e année. Elle avait ouvert, le 15 septembre 2005, le colloque que la Société des Amis de Victor Hugo avait organisé, avec l'Université Paris 3, sous le titre Victor Hugo et Paul Meurice « allumeurs d'étoiles », et dont les actes ont été publiés dans un hors-série de *L'Écho Hugo*. On peut consulter en ligne le programme de ce colloque et un reportage photographique, p. 159 à 177, du n°5 de *L'Écho Hugo* paru en 2005 : <http://victor-hugo.org/wordpress/wp-content/uploads/2014/12/LEcho-Hugo-n%C2%B05.pdf>**

***Jean-Marc Gomis a signalé dans son inventaire des ventes aux enchères de documents hugoliens du 15 au 31 décembre, publié sur le site du Groupe Hugo, celle de ce 21 décembre à 14 h à Paris (Drouot) par les soins de Maître Christophe Morel et Sarl Christophe Morel 18 rue de la Grange Batelière 75009 Paris Tél. : 01 47 70 83 00 - Lot n°9: Victor Hugo (1802-1885). L.A.S., lundi 12 novembre [1838 ?, à Jean-François Bayard, directeur du Théâtre des Variétés ?] ; 1 page in-8. Il reçoit la visite de Mlle Helena Michaux, venue « pour me donner de la vanité en essayant de me persuader qu'une aussi charmante personne qu'elle peut avoir besoin de ma recommandation près de vous. J'ai eu beau lui dire que vous connaissiez son gracieux et spirituel talent et que vous saviez, mieux que qui que ce soit, les ressources qu'on en pouvait tirer pour le succès d'une pièce et la fortune d'un théâtre. Elle insiste, elle veut absolument que je me figure que vous l'engagerez pour mes beaux yeux, et non pour les siens ; je proteste contre cette invraisemblance, et je me borne à vous dire que Mlle Helena Michaux voudrait bien quitter le drame qui la regrette pour le vaudeville qui la désire, c'est-à-dire passer de la Porte St Martin aux Variétés. La chose me semble bien facile et une fois**

qu'elle sera faite, il ne nous restera plus, à nous public, qu'à applaudir, c'est ce que nous ferons de toutes mains et de tout coeur»... Estimation : 600 €

-Lot n°11 : Victor Hugo. L.A.S., 1er janvier [1874], à Théodore de Banville ; 1 page in-8, enveloppe. Réponse à des condoléances sur la mort de son fils, François-Victor (26 décembre 1873). « Donnez-moi la douceur de vous donner la main.

Voulez-vous venir dîner avec moi (rue Pigalle, 55 à 7 h) jeudi 15 janvier. Mon deuil a besoin de vous. Vous savez comme je vous aime »...Estimation : 400 €

Mardi 22 décembre:

*0h 55 : *L'Apollonide, souvenirs de la maison close*, film de Bertrand Bonello (2011). Arte.

[Sur l'inspiration hugolienne du cinéaste, voir le compte rendu de Danièle Gasiglia-Laster dans *L'Echo Hugo* n°10 (2011), p. 119-120]

*20h 30 : « Poèmes d'exil » de Hugo par Jean-Claude Rieudebat, Damazan (Lot-et-Garonne).

Mercredi 23 décembre:

*20h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Juan Jesus Rodriguez dans le rôle titre, Piero Pretti (le Duc), Olga Peretyatko (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

*20h 55 : *Les Misérables*, téléfilm (1^{er} et 2^e des 4 épisodes), adaptation du roman par Didier Decoin, réalisation Josée Dayan, production TFI et Jean-Pierre Guérin, avec Gérard Depardieu (Jean Valjean), Christian Clavier (Thénardier), John Malkovich (Javert), Virginie Ledoyen (Cosette), Charlotte Gainsbourg (Fantine), Jeanne Moreau (Mère Innocente), Enrico Lo Verso (Marius), Asia Argento (Eponine), Veronica Ferres (La Thénardier), Giovanna Mezzogiorno (Soeur Simplicie), Vadim Glowna (Fauchelevent), Stefen Wink (Enjolras), Léopoldine Serre (Cosette enfant), Jérôme Hardelay (Gavroche), Michel Duchaussoy (Gillenormand), Otto Sander (Mgr Bienvenu). [Chaîne Chérie 25](#).

*Nous avons eu la peine d'apprendre le décès de Jacques Bony, ce 23 décembre 2015, à l'âge de 83 ans. Il avait donné aux adhérents de notre association le 2 avril 2007, dix-huit jours avant le 200^e anniversaire de la naissance d'Aloysius Bertrand, une conférence sur « Aloysius Bertrand et Victor Hugo » dont il avait transformé la version orale en un article publié dans le n°7 de *L'Écho Hugo* (p. 23 à 34), Nous lui devons l'édition chez Kimé, en 2007, de l'adaptation par Gérard de Nerval, dont il était spécialiste, de *Han d'Islande* (parue pour la première fois en 1939 par les soins de Gisèle Marie). Il était venu la présenter, à notre invitation, le 20 février 2011 au Salon du livre que nous organisons à l'époque chaque année avec le Musée Victor-Hugo de Villequier dans le cadre du Festival Victor Hugo et Égaux.

Jeudi 24 décembre:

***13h**: *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, Brisbane (Australie), du 10 novembre au 17 janvier 2016. Prochaines représentations le samedi 26 à 14h et 19h 30, le dimanche 27 à 13h et 18h 30, le mardi 29 à 18h 30, le mercredi 30 à 13h et 19h 30.

***14h 30** : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird, Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave., London, W1D 6BA). Prochaines représentations le samedi 26 à 14h 30 et 19h 30, le lundi 28 à 19h 30, le mardi 29 à 14h 30 et 19h 30, le mercredi 30 à 19h 30. Réservations possibles jusqu'au 1^{er} octobre 2016 [!].

***17h 40** : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Michele Mariotti, mise en scène Michael Mayer, avec Željko Lučić dans le rôle titre, Piotr Beczala (le Duc), Diana Damrau (Gilda), Štefan Kocán (Sparafucile), Oksana Volkova (Maddalena), Metropolitan Opéra de New York (2013), Chaîne Mezzo.

[L'action est transposée de nos jours dans un casino de Las Vegas...Attention ! Le sous-titrage, s'il n'a pas été changé depuis une précédente diffusion de cette captation par Mezzo Live HD, ne traduit pas les paroles chantées mais les adapte et fait dire, par exemple au Duc : « J'ai des vues sur une fille qui swingue / Alors en voiture, ma jolie, on va faire un tour / Tes airs de vedette de cinéma illuminent cet endroit de mille feux » !]

***19h** : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil (livret) et Claude-Michel Schönberg (musique), version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Laurence Connor et James Powell ; voir la distribution sur le site officiel : <http://www.lesmis.com/broadway/about/cast-and-creatives/>. Broadway, Imperial Theatre. [Alfie Boe a succédé depuis début septembre à Ramin Karimloo dans le rôle de Jean Valjean.] Prochaines représentations le vendredi 25 à 20h, le samedi 26 à 14h et 20h, le dimanche 27 à 13h 30 et 19h 30, les mardi 29 et mercredi 30 à 19h.

***20h** : *Les Misérables* spectacle musical de Boublil et Schönberg, version coréenne, Séoul, Blue Square, Samsung Electronics Hall. Prochaines représentations les vendredi 25 et samedi 26 à 14h et 19h, le dimanche 27 à 15h, le mardi 29 à 20h, le mercredi 30 à 15h et 20h. Distribution et réservations depuis le 9 septembre : <http://ticket.interpark.com/Global/Play/Goods/GoodsInfo.asp?GoodsCode=15010107>

Vendredi 25 décembre :

***20h** : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil (livret) et Claude-Michel Schönberg (musique), version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Laurence Connor et James Powell ; voir la distribution sur le site officiel : <http://www.lesmis.com/broadway/about/cast-and-creatives/>. Broadway, Imperial

Theatre. [Alfie Boe a succédé depuis début septembre à Ramin Karimloo dans le rôle de Jean Valjean.] Prochaines représentations le samedi 26 à 14h et 20h, le dimanche 27 à 13h 30 et 19h 30, les lundi 28 et mardi 29 à 19h, le mercredi 30 à 14h et 20h.

*Du 25 au 27 décembre, *Lucrece Borgia* de Hugo, mise en scène par David Bobée, avec Béatrice Dalle dans le rôle titre, Théâtre national de Taiwan. On pourra comparer sur l'affiche du spectacle la taille des caractères réservée au nom du metteur en scène par rapport à celle qui a été concédée à l'auteur : <http://wfs.npac-ntch.org/file/ntch/pdf/wvcpc4s119M>

Samedi 26 décembre :

*20h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Jordi Benacer, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Juan Jesus Rodriguez dans le rôle titre, Piero Pretti (le Duc), Olga Peretyatko (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

Dimanche 27 décembre:

*17h 30 : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, film de Jean-Pierre Ponnelle, avec Ingvar Wixell dans le rôle titre, Luciano Pavarotti (le Duc), Edita Gruberova (Gilda), Ferruccio Furlanetto (Sparafucile). Madrid, Filmothèque espagnole, Cine Doré. Autre projection le 30 décembre à 21h.

*18h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Luca Salsi dans le rôle titre, Ho-Yoon Chung (le Duc), Lisette Oropesa (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

*22h 25 : *Batman*, film de Tim Burton (1989), scénario de Warren Skaaren et Sam Hamm, avec Michael Keaton dans le rôle titre, Jack Nicholson (Joker), Kim Basinger (Vicki). France 2.

[Sur les rapports du film avec des œuvres de Hugo, voir le n° de *CinémAction* « Le Victor Hugo des cinéastes »)

Lundi 28 décembre :

*17h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Michele Mariotti, mise en scène Michael Mayer, avec Željko Lučić dans le rôle titre, Piotr Beczala (le Duc), Diana Damrau (Gilda), Štefan Kocán (Sparafucile), Oksana Volkova (Maddalena), Metropolitan Opéra de New York (2013), Chaîne Mezzo.

[Voir 24 décembre.]

Mardi 29 décembre:

***20h :** *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Hugo, direction Nicola Luisotti, mise en scène David Mac Vicar, décors Michael Vale, avec Juan Jesus Rodriguez dans le rôle titre, Piero Pretti (le Duc), Lisette Oropesa (Gilda) (Gilda), Andrea Mastroni (Sparafucile), Madrid, Théâtre royal. Jusqu'au 29 décembre. <http://www.teatro-real.com/en/espectaculos/1918>

Mercredi 30 décembre:

***20h 55 :** *Les Misérables*, téléfilm (3^e et 4^e des 4 épisodes), adaptation du roman par Didier Decoin, réalisation Josée Dayan, production TFI et Jean-Pierre Guérin, avec Gérard Depardieu (Jean Valjean), Christian Clavier (Thénardier), John Malkovich (Javert), Virginie Ledoyen (Cosette), Charlotte Gainsbourg (Fantine), Jeanne Moreau (Mère Innocente), Enrico Lo Verso (Marius), Asia Argento (Eponine), Veronica Ferres (La Thénardier), Giovanna Mezzogiorno (Soeur Simplicie), Vadim Glowna (Fauchelevent), Stefen Wink (Enjolras), Léopoldine Serre (Cosette enfant), Jérôme Hardelay (Gavroche), Michel Duchaussoy (Gillenormand), Otto Sander (Mgr Bienvenu). [Chaîne Chérie 25](#).

Jeudi 31 décembre:

***14h 30 et 19h 30 :** *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, mise en scène Trevor Nunn et John Caird, Londres, Queen's Theatre (Shaftesbury Ave., London, W1D 6BA). Réservations possibles jusqu'au 1^{er} octobre 2016 [!].

***19h :** *Ecce deus, le génie selon Victor Hugo*, de et avec Jean-Baptiste Ponsot, d'après Victor Hugo, mise en scène Baptiste Belleudy, Studio Hébertot, Paris 17^e, 78 bis bvd des Batignolles. Depuis le 7 novembre, [jusqu'au 3 janvier](#). Tous les jours sauf dimanche et lundi. Le dimanche à 17h. Places : 25 euros ; tarif réduit : 18 euros ; moins de 26 ans : 10 euros.

***19h:** *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, version anglaise d'Herbert Kretzmer, Brisbane (Australie), du 10 novembre au 17 janvier 2016.

***20h :** *Les Misérables* spectacle musical de Boublil et Schönberg, version coréenne, Séoul, Blue Square, Samsung Electronics Hall. Distribution et réservations: <http://ticket.interpark.com/Global/Play/Goods/GoodsInfo.asp?GoodsCode=15010107>